

LA ACCIÓN SOCIAL DE SAN FRANCISCO DE ASÍS:

SEGÚN DOCUMENTOS POCO CONOCIDOS



EDICIÓN CONMEMORATIVA

*Trascrito en Francés por R. P. Hilaire de Barenton
Vertido al Español por R. P. Antonio de Castilla
Editado por Jesus Rodriguez Sánchez, Ph.D.*

EDICIÓN CONMEMORATIVA

LA ACCIÓN SOCIAL DE
SAN FRANCISCO DE ASÍS

*SEGÚN DOCUMENTOS
POCO CONOCIDOS*

FOLLETO TRASCITO EN FRANCES
POR EL R. P. HILAIRE DE BARENTON

Y VERTIDO AL ESPAÑOL POR
EL R. P. ANTONIO DE CASTILLO,

Ambos de la Orden de
Franciscanos Capuchinos

Transcrito y editado por
Jesús Rodríguez Sánchez, Ph.D.

2022

Primera Edición, 1910 (?)

Segunda Edición, 1911

Tipografía "*La Verdad*"

San Juan, Puerto Rico

Tercera Edición. 2022

Transcrita y editada por Jesús Rodríguez Sánchez, Ph.D.

©Reservados todos los derechos.

Prohibida la reproducción total o parcial de esta obra sin la debida autorización de los editores.

La transcripción y edición de este libro ha sido autorizada por Fr. Roberto Martínez Rivera, OFM Cap., Custodio Provincial de la Viceprovincia de San Juan Bautista de Puerto Rico de la Orden de los Frailes Menores Capuchinos.

Fotografía

La fotografía del P. Antonio Cuesta Mendoza (Fr. Antonio de Castillo, OFM Cap., su nombre eclesiástico) pertenece a los Archivos de la Curia Provincial de Castilla en Madrid, España.

ISBN: En proceso; libro en proceso de edición



Detalle de San Francisco en "La Maestá," Siglo XIII
Fresco de Cenni di Pepo Cimabue (1240–1302) para
la iglesia de San Francisco, en Asís, Italia.

IN MEMORIAM

A Fr. Francisco García Cervera, OFM Cap., el último Ministro Viceprovincial de la Viceprovincia de San Juan Bautista de Puerto Rico de la Orden de los Frailes Menores Capuchinos, del 2008 al 2014.

*Jesús Rodríguez Sánchez, Editor
Enero, 2020*

TABLA DE CONTENIDO

Agradecimientos.....	xi
Nota editorial.....	xiii
Prólogo.....	xix
<i>La acción social de san Francisco de Asís.....</i>	21
Introducción.....	23
Parte I: Situación social de Italia hacia el año 1200.....	24
Concentración de la propiedad	
Los siervos	
Los villanos	
Hasta peor	
Origen de la servidumbre	
Según el amo	
Siervos de la industria	
Pasos de avance	
Más restricciones	
Causas de servidumbre	
Conatos de libertad	
Origen de los municipios	
Parte II: Situación política de Italia hacia el año 1200.....	35
Príncipes seculares	
Príncipes seculares	
Acción política de los municipios	

El yugo alemán
Aspiraciones de los municipios
Cátaros y albigenses
Consecuencias
Su jerarquía
Su propagación

Parte III: Asís, desde fines del siglo XII
hasta 1230.....43

Federico Barbarroja
Conquista de Asís
Federico II
Asís contra el Papa
Consecuencias
Servidumbre de los nobles
Perusa contra Asís
Tratado deficiente
Texto del tratado
Actos de rebelión

Parte IV: Transformación política y social
de Asís, en 1205-1210.....55

Resumen
Dos actas
Texto de la primera
Carta de liberta
Importancia de esta carta
Cónsules y síndicos
El clero
Renombre de Asís

Pasaje oscuro
Lealtad de Asís

Parte V: Intervención de San Francisco en las
transformaciones político-sociales de Asís..... 67

Extraordinaria influencia
Conversión de San Francisco
A imitación de Jesucristo
Después de probado
Rebajado a villano
Pérdida de la ciudadanía
Al amparo de los monjes
Esperanzas fallidas
Palabra expresiva
Manos a la obra
Una inscripción
Profecía al emperador
Primeros compañeros
En Perusa

Parte VI: Vida de los primeros franciscanos.....83

Vestidos
1° La camisa
2° Faldellín o brial
3° Bragas y calzas
4° Ropón
5° Túnica de
6° El manto
7° El caparon
8° El calzado

Habitaciones
Ocupaciones
Causa de su influencia
Apelando a nogales
En tiempo de siega
Con el cántaro
Por los caminos
Los juglares de Dios

Apéndice:

Apuntes biográficos de Fr. Antonio
de Castillo.....100